



**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN IEC 62841-2-6:2019/oprAA:2019**  
**01-oktober-2019**

---

**Elektromotorna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 2-6. del:  
Posebne zahteve za ročna kladiva - Dopolnilo AA**

Electric motor-operated tools, transportable tools and lawn and garden machinery -  
Safety - Part 2-6: Particular requirements for hand-held hammers

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN IEC 62841-2-6:2020/A11:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-iec-62841-2-6-2019/oprAA-2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: **prEN IEC 62841-2-6:2019/prAA:2019**

---

**ICS:**

25.140.20	Električna orodja	Electric tools
25.140.30	Orodja za ročno uporabo	Hand-operated tools

**oSIST prEN IEC 62841-2-  
6:2019/oprAA:2019**

**en**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**prEN IEC 62841-2-6:2019**  
**prAA**

August 2019

---

ICS

English Version

## Electric motor-operated tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-6: Particular requirements for hand-held hammers

To be completed

To be completed

This draft amendment prAA, if approved, will modify the European Standard prEN IEC 62841-2-6:2019; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2019-11-08.

It has been drawn up by CLC/TC 116.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).

A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## prEN IEC 62841-2-6:2019/prAA:2019 (E)

1 **European foreword**

2 This document prEN IEC 62841-2-6:2019/prAA:2019 has been prepared by CLC/TC 116 "Safety of  
3 motor-operated electric tools".

4 This document is currently submitted to the Enquiry.

5 The following dates are proposed:

- latest date by which the existence of this document (doa) dor + 6 months  
has to be announced at national level
- latest date by which this document has to be implemented (dop) dor + 12 months  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting (dow) dor + 48 months  
with this document have to be withdrawn (to be confirmed or  
modified when voting)

6 This document modifies by common modifications EN IEC 62841-2-6:2019, which consists of the text of  
7 116/414/CDV (future IEC 62841-2-6, Ed. 1) prepared by IEC/TC 116 "Safety of motor-operated electric  
8 tools".

9 If approved, this draft amendment will be published as EN IEC 62841-2-6:20XX/A11:20XX.

10 This document will supersede EN 60745-2-6:2010 and all of its amendments and corrigenda (if any).

11 This series is divided into four parts:

12 Part 1: General requirements which are common to most hand-held electric motor operated tools (for the  
13 purpose of this standard referred to simply as tools) which could come within the scope of this standard;

14 Part 2, 3 or 4: Requirements for particular types of tools which either supplement or modify the  
15 requirements given in Part 1 to account for the particular hazards and characteristics of these specific  
16 tools.

17 This Part 2-6 is to be used in conjunction with EN 62841-1:2015.

18 This Part 2-6 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 62841-1:2015, so as to convert it  
19 into the European Standard: Particular requirements for hand-held hammers.

20 Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-6, that subclause applies as far as  
21 relevant. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1  
22 is to be adapted accordingly.

23 The following print types are used:

- 24 - requirements; in roman type
- 25 - *test specifications: in italic type;*
- 26 - notes: in smaller roman type.

27 The terms defined in Clause 3 are printed in **bold typeface**.

28 Subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting  
29 from 101.

30 Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in  
31 IEC 62841-2-6:20XX are prefixed "Z".

32 This European Standard follows the overall requirements of EN ISO 12100.

- 33 This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission  
34 and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).
- 35 For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this  
36 document.
- 37 Compliance with the clauses of Part 1 together with this Part 2-6 provides one means of conforming with  
38 the essential health and safety requirements of the Directive concerned.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN IEC 62841-2-6:2020/A11:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/845c55e5-834f-4211-83bc-6b1c6b5a465f/sist-en-iec-62841-2-6-2020-a11-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/845c55e5-834f-4211-83bc-6b1c6b5a465f/sist-en-iec-62841-2-6-2020-a11-2020>

prEN IEC 62841-2-6:2019/prAA:2019 (E)

39 **1 Modification to Clause 1, “Scope”**

40 *Add the following to the existing Clause 1:*

41 “This document covers all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant for  
42 machines covered by this standard.

43 NOTE Z102 Essential requirements not mentioned in Table ZZ.1 are deemed to be not applicable, because the  
44 corresponding hazards are not significant for machines covered by this standard.”

45 **2 Modification to Annex I, “Measurement of noise and vibration emissions”**

46 *Replace the title of Annex I with the following:*

47 **“Annex I**  
48 **(normative)**

49 **Measurement of noise and vibration emissions”**  
50

51 *and delete the NOTE.*

52 **3 Modification to Annex AA, "Loading device"**

53 *Replace the title of Annex AA with the following:*

54 **“Annex AA**  
55 **(normative)**

56 **Loading device”**  
57

58 *and delete the NOTE.*

59 **4 Addition of the Annex ZZ, "Relationship between this European Standard and**  
60 **the essential requirements of Directive 2006/42/EC [2006 OJ L157] aimed to be**  
61 **covered”**

62 **Add the following new Annex ZZ:**

63 “

64 **Annex ZZ**  
65 **(informative)**

66  
67 **Relationship between this European Standard and the essential**  
68 **requirements of Directive 2006/42/EC [2006 OJ L157] aimed to be**  
69 **covered**

70 This European Standard has been prepared under a Commission’s standardization request M/396 to  
71 provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2006/42/EC of the

72 European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending  
73 Directive 95/16/EC.

74 Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance  
75 with the normative clauses of this standard given in Table ZZ.1 confers, within the limits of the scope of  
76 this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that  
77 Directive, and associated EFTA regulations.

78 **Table ZZ.1 – Correspondence between this European Standard and Annex I of**  
79 **Directive 2006/42/EC**

The relevant Essential Requirements of Directive 2006/42/EC Clause numbers of Annex I	Clause(s) / subclause(s) of this EN	Remarks / Notes:
1.1.2 (Principles of safety integration)	4	
1.1.3 (Materials and products)	5, 6.1, 21.6, K.5, L.5, L.21	
1.1.5 (Design of machinery to facilitate its handling)	19.4, 19.102, K.19.102, L.19.102	
1.1.6 (Ergonomics)	5, 19.5, 19.102, 21.18.1, K.5, K.19.102, L.5, L.19.102, L.21	
1.2.1 (Safety and reliability of control systems)	5, 18.6, 18.8, 23.1.6, 23.1.10, 23.1.11, 23.3, K.5, K.18.6, K.18.8, K.23.1.10, K.23.1.201, L.5, L.18, L.23.1.10	
1.2.2 (Control devices)	5, 8.5, 8.9, 8.10, 8.11, 21.1, 21.2, 21.4, 21.17, 21.18, K.21.17.1.2, K.5, L.5, L.21	
1.2.3 (Starting)	5, 21.17, L.5, K.21.17.1.2, L.5, L.21	
1.2.4.1 (Normal stop)	5, 21.17, K.5, K.21.17.1.2, L.5, L.21	
1.2.6 (Failure of the power supply)	5, 21.18.1.Z1, 23.3, K.5, L.5, L.21	
1.3.2 (Risk of break-up during operation)	5, 8.14.2 c), 13.1, 14.4, 17, 19.6, 20, 21.23, 24.11, 24.12, 24.13, 27, K.5, K.13.1, K.17, K.19.6, K.20, K.24.201, K.27.1, L.5, L.13.1, L.17, L.20, L.21, L.24.201	
1.3.3 (Risk due to falling or ejected objects)	5, 18.3, 19.101, K.5, L.5, L.18, L.21	
1.3.4 (Risks due to surfaces, edges or angles)	19.2, 21.24, L.21	
1.3.7 (Risks related to moving parts)	5, 19.1, 19.3, K.5, L.5	
1.3.8.1 (Moving transmission parts)	5, 19.1, 19.3, K.5, L.5	
1.3.8.2 (Moving parts involved in the process)	5, 19.1, K.5, L.5	
1.4.1 (General requirements (for guards and protective devices))	5, 19.1, 20.1, 20.2, 20.3, 20.4, 21.22, K.5, K.20.1, K.20.3, L.5, L.20, L.21	
1.4.2.1 (Special requirements for fixed guards)	5, 19.1, 19.9, K.5, L.5	
1.4.2.3 (Special requirements for adjustable guards restricting access)	5, 19.1, K.5, L.5	